






# Ośle Dziecko

-  Lindiwe Matshikiza
-  Meghan Judge
-  Aleksandra Migorska
-  polsk
-  nivå 3

(uten bilder)





Mała dziewczynka zobaczyła tajemniczy kształt w oddali.



Gdy kształt przybliżył się, dziewczynka zobaczyła, że była to kobieta w zaawansowanej ciąży.



Nieśmiała ale dzielna dziewczynka podeszła bliżej do kobiety. „Zostań z nami. Zaopiekujemy się Tobą i dzieckiem” – powiedzieli ludzie, z którymi była dziewczynka.



Nadszedł dzień narodzin dziecka: „Pchaj!  
Przynieście koce i wodę! Pchaaaaaj!”



Ku zdziwieniu wszystkich, zamiast dziecka,  
kobieta urodziła osiołka!

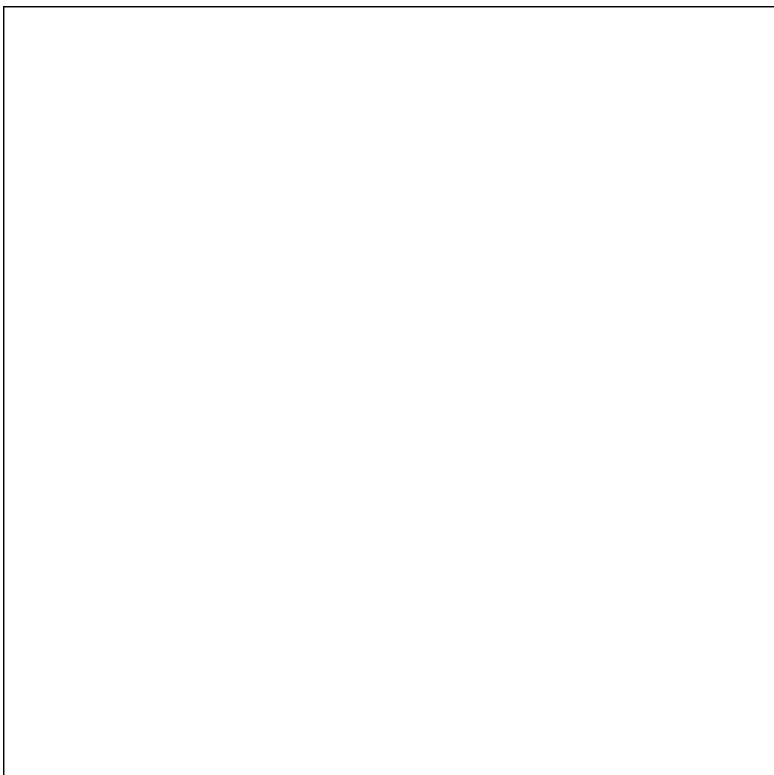


Ludzie zaczęli się kłócić: „Obiecaliśmy tej kobiecie i jej dziecku bezpieczeństwo, i tak zrobimy” – mówili jedni. „Przyniosą nam pecha!” – krzyczeli inni.

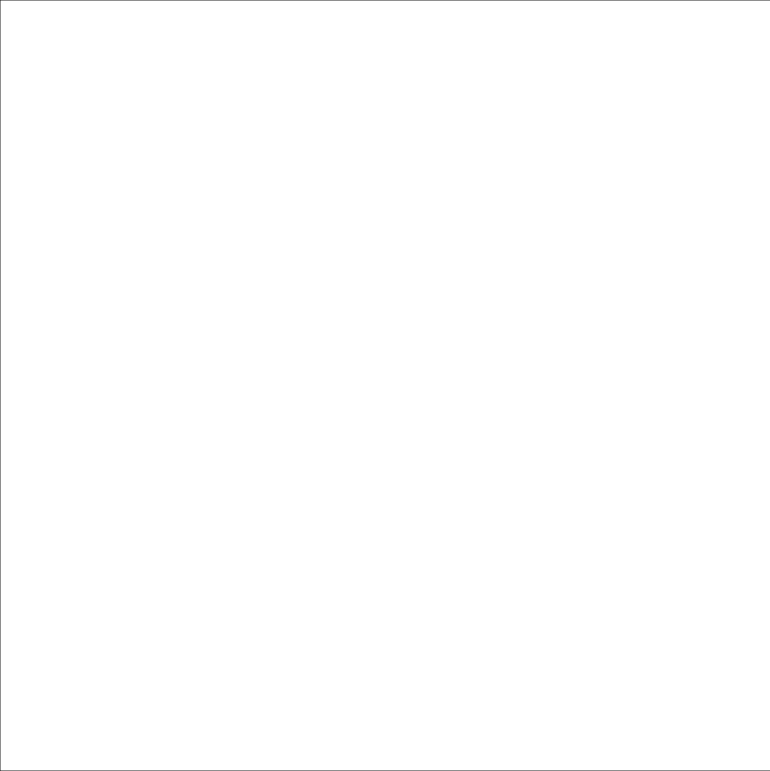


Kobieta poczuła się samotna. Nie wiedziała co ze sobą zrobić i co zrobić z tym dziwnym oślim dzieckiem.

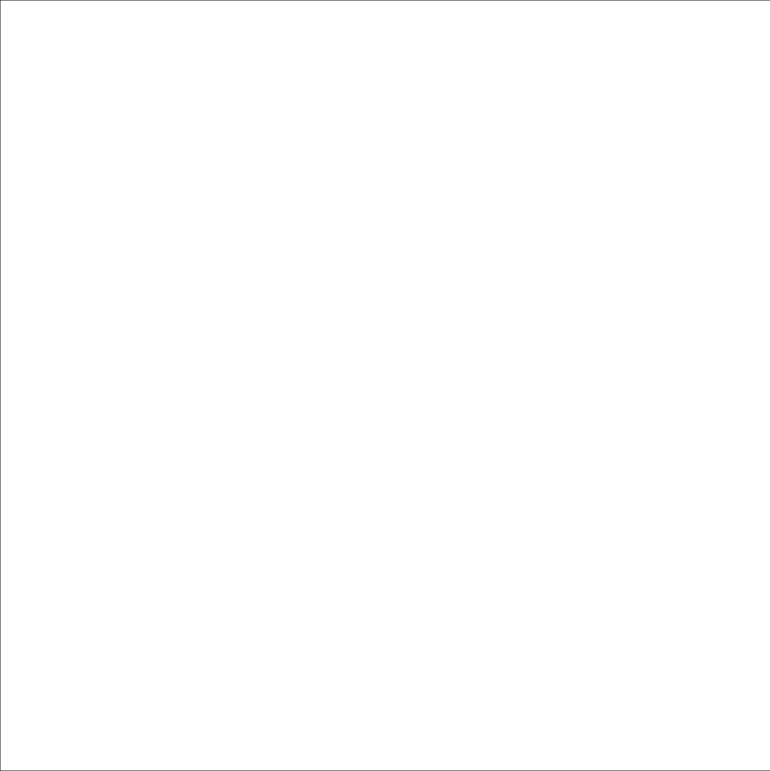




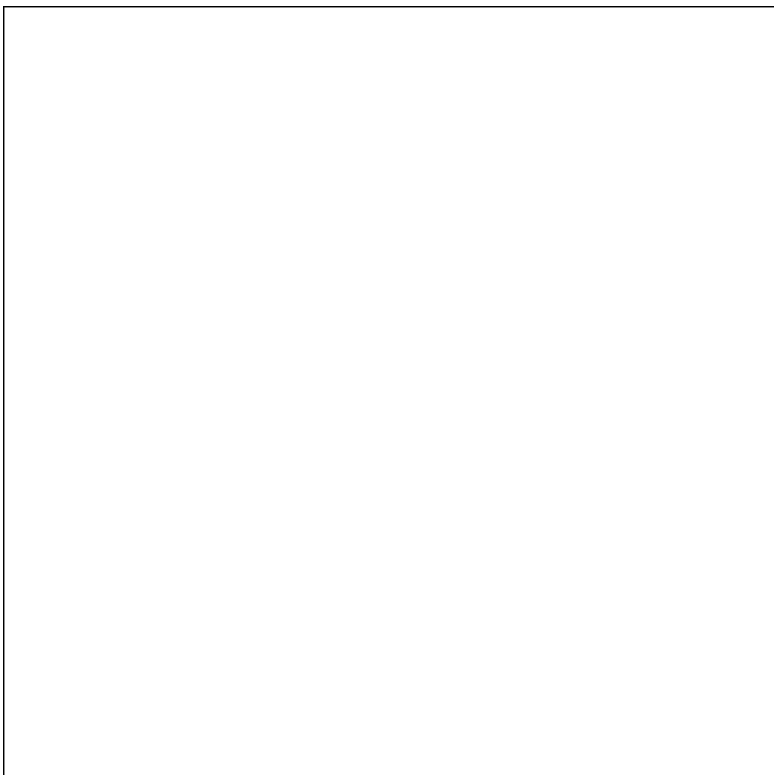
W końcu musiała zaakceptować, że osiołek był jej dzieckiem, a ona jego matką.



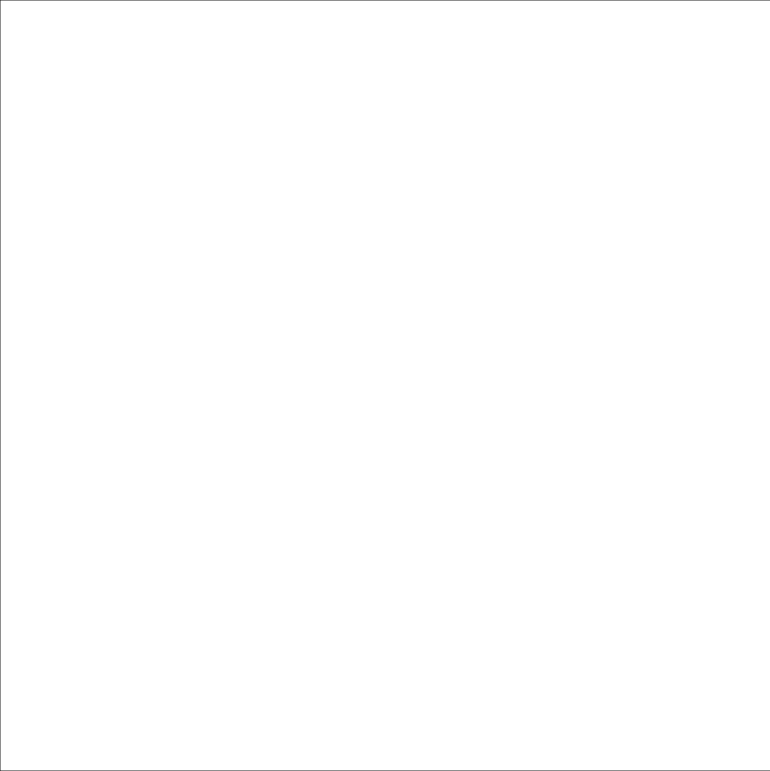
Wszystko wyglądałoby inaczej gdyby ośle dziecko nie rosło. Ale osiołek rósł i rósł aż był tak duży, że nie mieścił się na plecach matki. Chociaż bardzo się starał, nie potrafił zachowywać się jak ludzie. Jego matka była często zmęczona i poirytowana. Czasami zmuszała go do pracy przeznaczonych dla zwierząt.



Zagubienie i złość rosły w osiołku. Nie wolno mu było robić tego i tamtego. Miał się zachowywać tak, a nie inaczej. Pewnego dnia był tak wściekły, że kopnął swoją matkę!



Osiółek poczuł się bardzo winny. Zaczął uciekać, najszybciej jak potrafił i najdalej jak mógł.



Kiedy wreszcie się zatrzymał, było już ciemno. „I-o? I-o?” – wyszeptał. „I-o? I-o?” – odpowiedziało echo. Był sam. Zwinął się w kulkę i zapadł w głęboki, niespokojny sen.



Osiółek obudził się i zauważył dziwnego staruszka, który mu się przyglądał. Spojrzał w oczy staruszka i poczuł iskierkę nadziei.



Osiółek zamieszkał ze staruszką, który nauczył go wielu sposobów na przetrwanie. Osiółek słuchał i uczył się od staruszka, a staruszek od osiołka. Pomagali sobie nawzajem i często się śmiali.



Pewnego ranka, staruszek poprosił osiołka, aby zaniósł go na szczyt góry.





Wysoko pośród chmur obaj zasnęli. Osiołek śnił o matce, która była ciężko chora i wzywała go. Gdy się obudził...



...chmury zniknęły, a razem z nimi zniknął jego przyjaciel staruszek.



Osiółek wiedział już co ma zrobić.



Osiółek odnalazł swoją matkę. Była samotna i opłakiwała swoje zagubione dziecko. Patrzyli na siebie przez dłuższą chwilę, a potem przytulili się bardzo mocno do siebie.



Ośle dziecko i jego matka nauczyli się żyć razem.  
Powoli, wokół nich, zaczęły osiedlać się inne rodziny.



# Barnebøker for Norge

[barneboker.no](http://barneboker.no)

## Ośle Dziecko

Skrevet av: Lindiwe Matshikiza

Illustret av: Meghan Judge

Oversatt av: Aleksandra Migorska

Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge ([barneboker.no](http://barneboker.no)), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons  
[Navngivelse 4.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).